iño XIII

11

Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, M rt s 11 de Octubre de 1932

No. 3968

ANGUIZOLA, AUTOR DEL PROYEC-TO SE ENFRENTA A FABREGA Y A PORRAS

CONCLUSION

Anguizola. Desde luego, colega. modificación en el sentido de que la ayuda comprenda a to- considerábamos todo ese territorio como panameño.

dos los cafetaleros de la república.

Crespo. Hoy como ayer soy adversario de la modificación y una vez oídos los argumentos expuestos por los hh. citado Jefe Político, lo incorrecto de su proceder, siendo en-Díaz y Anguizola creo que la Cámara estará convencida de tonces apostrofado por éste con estas palabras: «usted siemla conveniencia de este proyecto de lev pero sin la modifica pre un cobarde». ción que se siscute. Con este proyecto no hay ninguna e- del exaltado Jefe el compañero de ellos señor Rafael Fernán Lo que hay es una inversión y una dez Sánchez, quien medió en favor nuestro, terminándose el inversion que va a iliviar la terrible situación económica del incidente con las excusas de rigor y en la major armonfa, país, que va a contribuir a la solución de esta tremenda en sis. No se trata de una especulación, ni remotamente proyecto tiene una finalidad patriotica y está sinspirado en de 14 Canoc. ropósitos elevados de contribuir al desarrollo de la agricultura y de dar protección a los agricultores pobres que por falta de recursos económicos son motivo de explotación por los ricos que les adelantan dinero a cuenta de sus cosechas que luego compran a precios irrisorios. Creo que el ptoyecto cuenta con la simpatía de la Cámara y espero que el h. Fábrega, si da una mirada a las poblaciones veraguenses que también necesitan el apoyo, la ayuda que este proyecto quiere que se 'es ué, rectificará su concepto. El argumento que se presenta para combatir el proyecto es el de que no hay dinero. Es posible que no se consiga ese dinero hoy, pero se podrá conseguir más tarde, sobre todo, cuando no se irata, como he dicho, de autorizar gastos inútiles sino de una inversión para desarrollar nuestras fuerzas productivas. En el mercado exterior están subiendo ya los valores y muy posible que pronto esta crisis haya cedido y sean otras

muy distintas las condiciones económicas del mundo. Yo pido a la Cámara que niegue la modificación gy

hacerle el h. Anguizola.

(Pasa a la página 2a.)

(RECUERDO PARA LA APRECIABLE FAMILIA) DE LA NINA PANCHITA AGUILAR)

A la avanzada edad de setenta y ocho años vividos en medio de la general estimación, rindió su vida al sueño eter no, como flor que se mustia, la señorita Francisca Aguilar Moreira, la niña Panchita como le llamábamos todos muy cariñosamente.

Unas ilneas en homenaje a esa alma pura y blanca que rupo del sacrificio y la oración, de la virtud acrisolada y de

las supremas dulzuras de la bond d.

Nació la señorita Aguilar Moreira en la ciudad Esmeraldas en la República del Ecuador, y en 1868 llegó al Istmo, a la edad de 14 años bajo la patria potestad de su tio el señor J. M. Segovia (q. d. D. g.) y de su prima hermana doña I sabel V. de Segovia [extinta también) quienes la adoptaron como hija por la muerte de sus padres don Manuel Aguilar y dona Mercedes Moreira de Aguilar. Radicados enflesta ciudad los esposos Segovia-Valarezo, fue la niña Panchita una segunda madre para los descendientes de sus padres adopti. vos. En sus brazos se mecieron 16 hijos de dicho matrimo. nio, 52 nietos, 76 biznietos. Fueron pues 144 girones de su corazón los que engarzó en esa larga y distinguida familia, girones que fueron rosas añadidos, a manera de guirnalda tragante para engalanar su vida hecha de simbolismos. .... Eran 144 pedazos de su corazón que distribuyó como abnegada madre, pues que a todos tributó igual cariño, calor de afecto puto y tierno como sólo saben sentirlo las madres. Qué consuelos, cuidados, mimos, desvelos, las atencio-

# **PASTILLAS** LADIOLA

FRESCAS, SABROSAS, INMEJORABLES PIDALAS EN TODAS LAS TIENDAS.

JABON SOL

. \_\_0\_\_.

EL PREFERIDO DE LAS LAVANDERAS, LIMPIA Y NO DESTRUYE LA ROPA

-AGENTE EN DAVID-

Victor George Figueroa

Oficina: Casa de Manuel Pino R.

# El Juez Granados nos concede una entrevista

Conclusión

Grande extrañeza nos causo esta actitud. Con todo hicimosle presente que muy a pesar de sus 'palabras estábamos Yo presentaré una resueltos a llevar a cabo nuestra misión, máxime cuando

La oportuna y correcta intervención del operador de radio señor Selín Castro salvó la situación, pues le hizo ver al Contribuyó también a calmar el ánimo tanto que se nos e nos para que pasáramos alicia noche in El vitación que rehusamos, sanendo a las 7 p. 10. para el barrio

(Pasa a la 4a. página)

nes que puede prodigar una madre cariñosa a los hijos de su alma que no los hubiera prodigado la niña Panchi a los que meció en sus brazos sin haber llegado a ser madre?

Había q' verla en los trinnfos de los que vió pequeños en su regazo, feliz, rebosante el corazón de entusiasmos, delirante. Habis que verla triste con tristeza de dolor profundo cuando el infortunio ponía sus nubarrones en esos hor

gares que fueron para ella nido de afectos.

Corazón grande y abnegado, arrulló en su regazo a todos los descendientes de los hijos de sus amantes padres a doptivos Sara de Jaramillo: Elvira de Anguizola; Adriana de Alvarado: Isabel Ma. de Quintero [q. de D. g.); Victoria de Alvarado (q. de D. g.); Luisa de Jaramillo (q. de D. g.); Octavio (q. de D. g.); Eduardo Jose Manuel (q, de D.g.); Virginia..... Zenón (q. de D. g.); Gabriel, Agripina y pruebe el artículo original con la modificación que prometa Angélica -extintos. En su vida orlada de viriudes apadrinó 46 bautizos y 11 matrimónios y fue largos años empleada esiciente en el Ramo de Telégrafos.

10h, noble vida saturada de olor de santidad!

.....Y la veíamos pasar, blanca la cabeza en trenzas largas -hilos de plata-- como si la bruma de los años viviz dos en virtuosa bondad hubiese tejido para su cabeza el ve" lo sutil y transparente de las novias, para lucirlo con pureza constantemente, con la sonrisa en los labios y la hermosura gloriosa de la virtud en el corazón. Así pasaba la niña Panchi, saludando a todo el mundo, triunfalmente sencilla y grande! Para todos tenía el consejo, la palabra cariñosa, brotes sinceros del alma saturados de ternura y amor.

Alma sublime, donde has ido? preguntábamos ayer, a solas, nosotros que súpimos de su amistad buena y cariño sa, mientras el sentimiento del dolor oprimía el corazón haciendo escapar el aroma de una sentida plegaria ....

La vimos pasar; el féreiro blanco, blancos los cirios, blancas las flores de las coronas y guirnaldas, y un leve res. plandor oel día dió suave claridad al luctuoso momento de

sollozos, lamentos y lágrimas! Largos días, el corazón henchido de sagradas pasiones, no pudo resistir más, - craicionera enfermedad la del corazón, y tan noble! - vibro más fuerte que nunca, y en ana sias de estallar entonó la melodiosa canción de eternidad..y se elevó su espírilu hecho trino!

Perteneció a muchas congregaciones religiosas que sometieron su vida al más estricto cumplimiento de los ritos

de nuestra religión.

David entero ha sentido la desaparición de la niña Panchita y llora con sus deudos su ausencia de esta vida terre-

## ISMAEL CANDANEDO

- ABOGADO -

Ofrece al público sus servicios profesionales desde el 1º de Agosto. Ofrece a sus clientes, actividad,

y pulcritud. Ave. Cent Nº 25-Teléfono 17

David, Julio 30 de 1932

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS EACIONALES

ARROZ-PECTORAL-y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la gargama, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De vanta en todos los establecimientos comerciales de la República.

### Pasa en tercer debate el Iproyecto Anguizota sobre el café

Panama, octubre 10, ——-Asamblea resolvió citar al Secretario de Hacienda, al ex-contralor de la república Alejandro Tapia y al Gerente del Banco Nacional a la sesión en que se le dará segundo debate al proyecto de ley sobre inquilinato. Se le dió primer debate al proyecto de la ley de Echevez sobre reglamentación del jornal. Pasó en primer debate proyecto sobre beneficencia publica, de Diaz Armuelles. Se citó a moción de Fábrega al Secretario de Hacienda para que asista al dársele segundo debate a este proyecto. Entró a tercer debate proyecto de ley sobre préstamos 1 los hafetaleros de la Republica, de que es antor unico el Diputano Anguizola y como el arta ale primero estaba variado de como se aprobó en segundo debate se suspendió dis usion para que la comisión lo proponga conforme a lo aprobado. Artega Vieto propuso se diera segundo debate al proyecto de ley subre cierre a las seis de la tarde. Se suspendió diseusión para esperar que concurra a la Cámara Secretario Ha-Entra segundo debate proyecto de ley sobre focienda. mento cultivo arroz de que son autores Sucre y Anguizola y Sucre pide se suspenda debate porque colegio de ciencias aplicadas está redactando un proyecto general orgánico de la Agricultura Nacional. Aprobada suspensión. Devuélvese sin objeciones propecto de Diputado Arosemena sobre protección al caucho. Aprobado en segundo debaté. Agotado orden del día se levanta la sesión.

CORRESPONSAL

### La Junta de festejos patrios

Hoy han recibido los señores Guillermo Triba'dos Jr., Eugenio Horna, Dr. S. Gilberto Ríos, G. Brenes y Antonio Pino R. sus respectivos nombramientos para integrar la Jun. ta de Festejos Patrios Poco a poco iremos dando a conocer al público la labor de los dinámicos agraciados.

### Choque entre peruanos y ecuatorianos.

Panamá, oct. 11 ---- Está confirmada la noticia sobre choque de fuerzas policía ecuatoriana y peuana en la frontera en un sitio nombrado Huaquillas. Las hostilidades han cesado debido a intervención gobierno ambos países. Francia, Inglaterra continúan gestiones para conseguir la celebración conferencia desarme. Carlos Dávila, ex Presidente Chile ha declarado que se retira de la vida política. Reina gran expectación por el proyecto inquilinario que al fin parece será abordado por la Asamblea.

### Descubierto un alambique

Oct. 11 ——Cerca del Casino fue descubierto un alambique que defraudaba Renta Licores. Perió licos, esa conden el nombre del defraudador y opinión publica cree irátase de algún grande de influencia.

«Ecos del Valle» coloca una guirnalda de siemprevivas en la cripta del Recuerdo y se ajusta al dolor profundo de los que más la amaron.....

CORA

## Y AHORA?

Cuando la crisis se hace sentir en tpdas partes; como piensa Ud. vestirse bien y sin mucho dinero

EL CORTE INGLES

es la única Eábrica y almacén en Panamá, capaz de vestirlo a Ud. con elegancia y a precios módicos.

Compre sus vestidos en nuestros almacenes y ríase de su situación ecanómica.

CORTE INGLES

Panamá Ave. Central No. 16 A - Telato-Colon Calle del Frente N

#### ECOS DEL VALLE . FUNDADO EN 1919

 publica todos los días menos los lune. Director Propietario: J. Dario Anguizola. Apartado correo 132 Cable: VALLECOS.

Imp. del Valle

## ECOS DE LA

Viene de la 1a, Página

ALGUNOS LATIGAZOS

EL SUEÑO DEL PATRIOTA

Fábrega. - Es muy sencillo en un debate de esta clase ape'ar al sentimentalism). Ya yo conozco este recurso, al cual tuve que hacer frense cuando estaba a cargo de la fiscalía del juzgado superior de la república. La muletilla aquella de los pobres explotados, de los ricos especuladores, esa muletilla cansada no es sino pura frase hueca que no encierra ningún argumento de convicción. Yo no soy enemigo del apoyo a los agricultores ni soy enemigo del desarrollo de la aglicultura en mi país. Para mi no hay cosa más bella, mi sueño más hermoso de patriota, sería el de ver, el de conte np'ar todas las tierras de mi patria llenas de ár

CORTANDO UNA BELLA IMPROVISACION. Sucre C.—(Con una sonrisa y un guiño de ojo) usted partidario del monocultivo, honorable co'ega? (Risas).

Fábrega. - Cuál es el árbol de su predilección, honora-

ble Sucre?

ley corregida y voy a permitir leer la currección para ver si que hay que hacer para que un pais se desarrolle normalmen así gano la simpatía de la cám ira para el proyecto. (Lee) te es desarrollar su agricultura, después vendrá, naturalmen-Con esta medida vamos a asegurarle al Bineo Nacional sus te, lo demás. préstamos. Tal vez alguien pensará que yo necesito de la y que son los que van a morir antes de que llegue el cura. a suceder.

EL H. FABREGA EN EL HOSPITAL. Diaz Armuelles. - Si el h. Fábrega es llevado al hospi la y allí no hay vendas ni medicinas no por eso del hospital se va a rechazar al h. Fábrega, sino que siempre se le trecibirá allí para ver que se le puede hacer. (Aplausos). EL H. FÁBREGA AHOGÁNDGSE.

Sería el mismo caso de si el h. Fábrega cayera al agua, a una distancia larga de la playa. No es verdad que porque es é distante de la playa el h. Fabrega no va a na lar y a hicer todo lo posible por no ahogarse. (Aplausos).

El h. Porras dijo en la sesión de ayer que este dinero sería para los ricos y yo le digo que no, que ni para los modianos, sino para los pobres, para aquellos a quienes los especuladores les hacen anticipos y a quienes después esos especuladores obligan a vender la cosecha a B.5.00 el quintal. E Banco Nacional necesita hacerle esos pré tamos a esos mismos es etalerns morosos, para que no se ahoguen y para que no se ahogue el mismo banco. (Aplausos).

Porras. Voy a hablar por última vez, a pesar d·l empeño iel h. c. Diaz porque no hable más. Yo no sé por

que el h. colega no quiere que hable más .....

Dinz Armuelles-Porque sé que usted es demasiado...

.....gallo! [Risas].
Porras.—Gracias por el concepto, pero apenas soy un pollito (Risas). Yo no soy enemigo del proyecto. Lo que yo no quiero es que se haga préstamos a los deudores morosos del Banco Nacional, a los individuos que no han sabido cumplir con su palabra empeñada, hombres deshonestos que no han sabido cumplir con sus obligaciones. Yo na sé por qué el honorable Diaz hasta que se espeluca cuan. do oye la fracesita que exceptúa a los deudores morosos. (Risas).

Diaz Armuelles.—No es que yo ma espeluque Yo no me espeluco, sino que defiendo a esos cafetaleros pobres a

quienes se quiere excluir del beneficio.

Porras.—No son pobres los agricultores que recibieron préstamos del Banco Nacional para ayudarlos en la producción del café. Yo tenge en mi poder una lista de esos deu. dores y ninguno de ellos pobres. No la enseño porque esas son cosas reservadas.

Ortega Vieto. He querido oir la opinión de los conocedores de la materia, pero desgraciademente no han echado ninguno de ellos afuera el dato que estaba esperado: cuántos son los agricultores que necesitan ese apoyo?

Anguizola. Cerea de cien agricultores. Ortega Vieto. Cuánto necesita cada uno?

Luego, pasó en segundo debate el proyecto cafetalero por doscientos mil balboas de impréstito, que ha de hacer florecer la industria que está al borde de la ruina.

## DESPUES?

MUY BELLAS MERCADERIAS DE LA INDIA MANTONES, QUIMONAS, ALFOMBRAS DE CAMELLOS

> Mantelería y obras hechas a la mano. VEA NUESTRAS VIDRIERAS HOY

En calzado, roya hecha, camisas y medias, etc, lo mej r y mas barato en esta su casa.

MUUBLES Namonales y Extranjeros baratísimos. Agentes de la Victor y de la National Régistradora. minas de corer "SINGER". Visítenos hoy.

HERMANOS

No. 1-DAVID, Boquete.

# Página de la Normal Rural

## **IMPORTANCIA DE LA AGRI-**CULTURA.

Panamá como otros países de América es un país fértil. propio para la agricultura, pero Panamá desgraciadamente no ha dado tanto la atención que debe dar al desarrollo de esta actividad que es la base fundamental de la prosperidad de los países. Ya lo estamos viendo; los hombres despreciaron el pedazo de tierra que poseían, lo vendieron lo abandona. ca sus boras libres, no a alegrar a sus padres con una ayula maron, se fueron ilusionados en basca da empleos a la ciudad y terial, no a llevarles un rayo de alegría, de consuelo, con una proalla estan pasando mil necesidades, siendo un problema muy mesa de lo bueno que él será, de lo mucho que hara por ellos en su serio para la nación.

Muy bien no los dijo el Doctor Vidal en su conferencia de fin del prime bimestre, todos los hombres sentimos el deseo de probar abenturas: todos en los años de la juventud sentimos poco apresio por lo nuestro! Cuando aquí es donde, con mas provecho para nosotros y para la Patria, pode. mos desarro'lar nuestras actividades.

Comentó la prudencia del consejo del Presidente de la República a todos los ciudad mes de que no se fueran a la j Ciudad si no estaban seguros de tener trabajo.

Nosotros no nos engañaremos con la ilusión de la ciudad; nosotros sabemos que lo primero que hay que hacer para cons-Diaz Armielles.—Sostengo que deb mos aprobar esta truir una casa es hechar las bases de igual modo lo primero Proyecto de ley en favor de los

Los «Centinelas del Valle» estamos tan convencidos de ayuda que este proyecto ordena para los agricultores po- ésto que hemos pedido a la Asamblea Nacional tierras donde bres. Pero yo no la necesito. Y tengo maneras para cul- trabajar queremos empezar por el principio para construír fire tivar el café pero no están en iguales condiciones los peque- memente. Ojalá los señores diputados que están palpando nos y pobres agricultores, que están sujetos a especulación las desgracias de nuestro país atiendan a nuestra justa aspi- globo de mil hectareas de terreno. ración y nos concedan la oportunidad de probar con hechos (Aplausos y risas en las barras). Porque esto es lo que va lo que es nuestra firme convicción: que lo más importante lo primero que hay que desarrollar en un país es la agricultura.

Nestor AIZPURUA.

## EL H. D. ANGUIZOLA

DE "LOS CENTINELAS DEL VALLE.»

Anguizola - Concluído de leer el memorial de los Centinelas del Valle, el H. D. Anguizola pidió la palabra y dijo: más cívica y más patriótica del interior de la República. Los la mencionada escuela. graduados de la Normal Rural y los alumnos de stercer año, gracias a los ideales que alienta cada graduado y al trabajo tesonero y comprensivo del profesorado del plantel, donde todos los aducacionistas cara respectiva de chiriquí que presidida por el primero, dictará el reglamento de arriendos, hará estos y vigilará la inversión de los fondos recaudados.

Arteulo 7º La Escuela Normal Rural de Davidas. ción al contenido del memorial, bajo la combicción absoluta por su cuenta. de que se trata de unos jóvenes modestos, pero luchadores, vo valioso, puesto que en cada ciudad o campo donde actúan QUI y COCLE. un Centinela del Valle, hay dinamismo, sacudimiento espiritual en las masas, patriotismo auténtico, amor a la tierra, cariño por la sagrada misión de enseñar al que no sabe. Siento orgullo de chirigano haciendo esta suscinta-apología de una institución de alcances morales y patrióticos.

# Engrase y Reparaciones

# **VAPORES** Nuevo Panama" Barú

SERVICIO RAPIDO Y SEGURO ESPLENDIDA COMIDA CAMAROTES AMPLIOS, FRESCOS Y COMODOS RESERVE CON TIEMPO SU PASAJE

Gmo. Tribaidos Jr.

PARA FLETES Y PASAJES

## LO QUE DEBERIAMOS HACER...

¡Qué placentero sería, si todo estudiante después haberse de concretado completamente a sus estudios, después de haber vivido una verdadera vida de colegial, después de haber satisfecho las aspiraciones de sus profesores y de convertir en hermosa realidad, en un verdadero jaidin de lozanas flores, los más caros anhelos de sus padres, a quienes debe todo, tuviera minutos de charla con los mismos; charfa en la cual le abriera su alma, le dijera lo que quiere, lo que siente y lo que piensa; así seríamos más felices; con una verdadera comprensión, con una comunión de ideales, seríamos más dichosos; no tropezaríamos tanto; pero de ordinario, el hijo dedivejez, y de lo alto que él subirá, sino que se dao a andar por esas calles de Dios, haciendo lo que deberían evitar, oyendo lo que no deberian saber y hablando lo que deberian callar!

Compañeres míos de escuela; seamos más humanos; seamos niños; pero no desoigamos la voz del deber, la voz de la conciencia; complir con la escuela y cumplir con nuestros padres. Son deberes que no están distanciados. Seamos honrados, seamos buenos hijos y buenos estudiantes; solo así ocuparemos el puesto a que aspiramos; solo así teadremos alegría.

NORA ESQUIVEL

let Año.

# Gentinelas.

LEY DE 1932.

(de.....)

Por la cual se concede a la Escuela Normal Rural de David un

LA ASAMBLEA NACIONAL DE PANAMA,

DECRETA:

Artículo 1º Concédase a la Escuela Normal Rural de David mil hectáreas de terreno en el Distrito de Gualaca.

Artículo 20 Estas mil hectareas de terreno ten lran los siguientes linderos; por el Norte, Sur y Este, terrenos nacionales; y por el Oeste el Rio Chorchita:

Artículo 3. El Gobierno Nacional expedirá los títulos correspondientes a la mencionada escuela gratuitamente. Todas las diligencias que la escuela tenga que hacer para obtener este objetivo serán hechas en papel simple.

HACE EN LA ASAMBLEA LA PRESENTE ACCION reno serán costeados por el Gobierno Nacional de los fondos de la Secretaría de Instrucción Pública e imputables a la partida de

Artículo 5º La Escuela Normal Rural de David queda autorizada para arrendar este globo de terreno entre los estudiantes o Honorables colegas, los firmantes del memorial que acaba elementos jóvenes que deseen dedicarse a actividades agrícolas por de leerse por Secretaria, constituyen la entidad más seria, parcelas no mayores de diez hectáreas. El producto de este arriendo será dedicado al fomento de la educación agrícola-industrial de

Artículo 6º Una junta formada por el Director de la Escuela la integran, realizandose el milagro de que todos los que a- Normal Rural, el Inspector de Instrucción Pública del Distrito Esbandonan el colegio continuan vinculados a su alma mater, colar de David y el Gobernador de la Provincia de Chiriquí que

Artculo 7º La Escuela Normal Rural de David no podrá enatodos los educacionistas son consagrados, competentes y abjenar ni gravar este terreno ni en todo ni en parte, y sólo podrá
negados. Yo agradezco a todos mis colegas dedicarle atendeddicarlo a los fines expresados o a cultivos que ella emprenda

Presentada a la consideración de la Honorable Asamblea Nacional, hoy 5 de octubre en sus sesiones ordinarias, por los suscrihumildes empleados de instruccion pública, pero de un acer- tos diputados por las siguientes provincias: HERRERA, CHIRI-

> JOSÉ DANIEL CRESPO: VENANCIO E. VILLARREAL SEBAS. TIAN SUCRE J.

# NOTIFICACION.

El suscrito Alcalde Municipal, en vi-ta de las disposicio. M A L E K nes contenidas en el parágrafo IX, Capítulo II, Título III. Libro III, del Código Administrativo, a los habitantes de la ciudad.

### NOTIFICA:

- 1º. Que para el 25 del presente mes todo dueño, arrendatario o habitante de casas y solares dentro de la ciudad. debe tener cumplidas las siguientes prescripciones.
- a) Tener limpios sus solares, con o sin construcción, debiendo hacer la limpieza del frente y costado de ellos hasta la mitad de la calle, descuajando o afeitando las respectivas estaquerías. En el centro de la publación esta limpieza comprende la respectiva cueneta de la calle en toda la parte que corresponde al frente y costado del solar.
- b) Los árboles frutales que no están en parición deben ser podados o desrramados en forma conveniente, y los que no sean frutales ni de ninguna importancia deben ser derribados.
- c) Las basuras que no puedan ser quémadas dentro de los respectivos patios o solares, deben ser votadas por los dueños o habitantes de esos patios o solares, al basurero de Campo Alegre.
- d] Los cerdos que hayan en los patios, deben ser sacados por sus dueños, fuera del radio de la población.
- 20. La policía revisará patios y solares para vigilar el cumplimiento de estas prescripciones, y los que para la fecha expresada no las hayan cumplido serán penados con multas hasta de cinco balboas [B. 5.99] o arresto equivalente.

David, octubre 8 de 1932.

C CORDOBA R. Alcalde Municipal.

# Compañía de Navegación Nacional

Servicio de CARGA Y PASAJEROS en todos los puertos del litoral de Pacii o la Republico de Panamá. Viajes semanales al Puerto de Pedregal y Remedios

> Agente en David DANIE VELIZV.

Calle 54 Este Casa número 5

# Anunciar es vender

### UEVO CINE YARA

HOY

HOY

[גל

Z

E

E

3

d

COMEDIAS POR UN SOLO PRECIO TITULADAS:

FLOR EN EL LIBRO" EN UN ACTO DE LOS HERMANOS QUINTERO

> "EL BIGOTE RUBIO" EN UN ACTO DE MUNOZ SECA

DE DOÑA NOVIO (PAROCIA DE JUAN TENORIO)

PRECIO3; B, 0.25 15 y 10.

# Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

#### MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO 7.00 a.m. Sale de Boquete " ! Dolega 7.50 a.m. leda a David 8.25 a. m. DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO Sale de David " " Dolega 10,30 a.m. 11.05 " Bouuete 11.55 DOMINGO

Sale de David 7.30 a.m. " " Dolega 8.05 8.55 \*\* Llega a Boquete SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETR A DAVID, LUNES A VIERNES ale de Boquete 2.30 p. m. " " Dolega 3.20 3.55 Llega a David Sale de Bounete .....

1.05 p.m. " " Dolega ..... 1.50 ,, Liega a David 2.25 , DOMINGO Sale de Bognete
Dolega
Llega a David 1.30 p. m. 2 20 " Liega a David 2.55 "
LAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David .... 4.30 p. m. 5.05 5.55 " SABADO

Sale de David .... 5.40 p.m. " Dolega ...... 6.15 Llega a Boquete .....

#### MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MANANA LUNES A SABADO 

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA Sale de Pto. Armuelles .... 6.45 a. m Concepción ..... 9.20 " Llega a David ..... 10.20 " SERVICIO EN LA LARDE LUNES A SABADO

Sale de Pto, Armuelles ... 2.00 p. m. "Concepción ... 4.30 " 5.30 " DOMINGO Llega a David Sale de David 7.30 a. m. Sale de Pto. Armuelles 7.00 a.m. Sale de David 3.00 p. m. Saleide Pto. Armuelles 5,00p. m,

LINEA DE POTRERILLOS MARVES Y VIERNES  LINEA DE BOQUETE - TREN -

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

SABADO

Sale de David ..... 1'30 p. m. " " Dolega .... Llega a Boquete .... 2.45

DOMINGO

Sale de Boquete ..... 4.00 p. m. 5.15 Llega a David .....

#### LINEA DE POTRERILLOS MIERCOLES

Sale de David
" Dolega .....
Llega a Potrerillos ..... 7.00 a.m. 8.10 " Sale de Potrerillos ..... 10.40 a. m. " " Dolega .... 11.35

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga) Saie de David. Lunes y Jueves Sale de Pto Armuelles, Martes y Viernes

Liega a David ..... 12.25 p. m.

NOTA: Solo se recibira carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibiró los Martes hasta las 5 p.m. Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. debeó ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida El cruce de Motores en la Linea de Puerto Armuelles en la mañana se hará eu Fedregalito. En la Terde en Concepsión.

> abio de Ubaldia. SUPERINTENDENTE GENERAL

10.—Ordene sus avisos a "E COS DEL VALLE", diaria leido en toda la Repúblico y en el exterior

25.—Ordene sus trabajos a la imprenta "Ecos del Valle". Pulcritud, y esmero.
30. -Sólo se hace propaganda

gratis a las cosas de interés co munal y benéficas. 40.—Si Ud. ordena sus traba

los a "Ecos del Valle" se le hará propaganda intensa.

PENSION MARI: NEL

Frente a la Presidencia Linda vista al mar. Cuartos ventilados Servicio esmerado

na comida Popular entre el elemento del interior.

La última palabra en Servicio higiénico

Atendida personalmente p Doña María P. de Matinril 1

### Goce de buena digestion. Sea Grueso, Fuerte, Saludable

Decidese por fin's reponer y endure one mis corner, a sumentar sus fuerzas a desarrollar sus formas, a gozar de bueneral", lleno de ámimo y de vida. Haga le que han hecho ya millares de hombres y mujeres; lo que están haciendo boy muchos millares; lo que mañana y parado mañana y al día siguiente harán puras millares: tome CARNOL (pagillas) el antiguo y famoso específico pa ra engordar. No cometerá Ud. un error al tomarlo; jamás le pesará. A las pocas semanas habrán aumentado sus carnes y fuerzas, su digestión habrá mejorado, será más rica la sangre que corra por sus venas, estará Ud. contento (o contenta), satisfecho, alegre de vivir. Ud. mismo recomendará el CARNOL a sus familiares y amigos; Siga un buen consejo, compre el CARNOL en cualquier botica y tómelo por algunas semanas, siguiendo las instrucciones que lleva el frasco,

### LOTERIO NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA TODOS LOS DOMINGOS

B. 20.000.00 ...... 0,000,00 1 PREMIO MAYOR DE ...... SEGUNDO PREMIO DE ..... 6.000.00 ..... ..... ... 6 900.00 TERCER PREMIO DE ..... 3.000.00 ......3.000,00 200.00 cada una .. 3.600.00APROXIMACIONES DE ..... Premios de ..... 000.00 eada uno ..9 000.00 Premios de ..... 60.00 cada nno .. 5.040.00

900 Premios de 20.00 cada uno ... 8.000.00 SEGUNDO PREMIO: 50.00 cada una ... 18 APROXIMACIONES DE ..... 900.00

TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de ..... 40.00 cada una ....

Los premios se comenzarán a pagar inmed iatamente después de jugado el sorteo Nota: en la Ofcina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y teroero.

En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ene billete tiene derecho a que le seur pagados los premios con que resultare agraciado.

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado B, 1.000.000.00 Capital Pagado 837.446.70 939.563.99 Reservas

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecacia.

Departamento de Cobranza perfectamente organizado. Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden. Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo

Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro. Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al continuación de la ayuda que les viene prestando.

HOY

....720.00

7.15 🔰 DOS TANDAS 🖙 9.15

HOY

**Precios 35 - 15** 

POR PETICION GENERAL EL DOMINGO A LAS 10 A. M. SE EXHIBIRA POR ULTIMA VEZ PRECIOS PARA ESTE MATINEE ESPECIAL: B. 0.25 = 10 - 10 - 05

Abogado

"ALMA DEL DAIBLO", con Richard Cromwel, Noah Beery
y Sally Blane
Procios: P. Sally Blane

y Sally Blane Precios: B. 0.35-15-20-05

Primero de Octubre, fecha fijada por nuestras leyes para que asuma la responsabilidad de la Nación el candidato que haya obtenido mayor número de votos en los sufragios populares.

clarecido cindadano Doctor Harmodio Arias Madrid, abanderado ducto alguno lo que ya se ha gastado en ellas. del Partido Liberal Doctrinario, y una de las personalidades de más recia constitución intelectual de nuestra joven República.

El "Cholito de Rio Grande" como cariñosamente se le llama llega mañana al lugar destinado por sus amigos y el peso de su prebien sentada reputación.

Nación sufre una de las pruebas más difíciles de la vida ciudadana; en momentos en que tiemblan las democracias más desarrolladas que la nuestra; en una era en fin, en q' hasta sus mismos amidos, envueltos bajo la capa de una seriedad y una conducta de rar solventar esa situación.

verdadera disciplina aparente. Los que adversamos al Dr. Arias de frente, sin bailes ni temo res, nos hacemos a un lado para que pasen los vencedores con la

distinción a que tienen derecho. Nuestra conducta no será de opomanchas extrañas en su territorio.

Seamos hidalgos, busquemos nuestros puestos en el campo de nuestras actividades y que no seamos nosotros los que vayamos dadano humilde y que no ha sido mas que el fruto de su esfuerzo.

Abramosle pa c y ayudémosle. El triunfo del Cholito es el triunfo del pueblo por entre las garras opresoras de la grandeza y tad por beneficiar los intereses de la comunidad.

2 000 fauáticos precenciaron el encuentro. Lou Gelving pegó el primer Jonron; primera base del team New York.

#### ACTA

#### CONCLUSION

Dice el C. Abadía, que la resolución del C. Alfonso, tiene un fin patriótico porque cree que el Municipio está en bancarrota, le cual no es así; que hay que reconocer que los trabajos que se están haciendo son los de componer las calles Le interpe la el C. Veliz, que si el Municipio tiene o nó deudas por esos baratillos muchos otros puntos de vital importancia para mayor trabajos y le contesta Abadía, que posiblemente sí.

cierra censure alguna sino que basado en el informe del señor cámara el C. Contreras retira su proyecto. Tesorero ha considerado urgente y conveniente que el Concejo tome esa medida; que no sabe como el Presidente Arias y 30. sea tan suspi, az para s ber que detrás de esa resolución hay algo; que su deseo ha sido únicamente animado por el bien general.

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

# Enfermos : IIII de los ojos PRODI | GALUZ,

gistrada en la Dirección Ferrel la Fred

- PARPADOS -

Marca Registrada según las Leyes

#### PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ

CONDECORADO CON LA CRUZ DEL MERITO MILITAR POR MERITOS PROFESIONALES

ESPECIFICO UNICO EN EL MUNDO, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos, por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirárgicas que con tanto fundamento temorizan a los enfermos. Desaparación de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías graves y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorrágica, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, cúralas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y CURA PARA SIEMPRE. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno, y otros tan temibles usados en las clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquie ren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos cúrance antes de concluir el primer frasquito del específico. Sensación agradable. «PRODIGALUZ»

evita usar lentes. Potencia y cleridad!
"PRODIGALUZ" eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísti cos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empereor el mal, irritando órganos tan importantes como la mucosa conjuntival« El nitrato de plata, causa del verdadero temor de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desa-

parecer o irrita.

"PRODIGALUZ" cura el glancoma y sus terribles dolores. "PRODIGALUZ" es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los ensermos. Detiene la miepía progresiga. ¡Enfermos de los cjos! Estad seguros que curaréis en brevisimo cempo usando el portentoso específico "PRODIGALUZ" (Exigid la firma y marca en el presinto de la cubierta).

PRECIO: Ciento eincuenta pesetas (150 ptas) por cheque a la DIRECCION CENERAL. M. CUADRADO M. Calle de Limón 13. Madrid.

> ENVIOS A TODAS PARTES PAGOS POR LETRAS DE BANCO

Testimonios de Médicos, Fiscales, Jefes de Ejércitos, Ingenieros, Comerciantes, obreros, etc.

(Certificado del Laboratorio municipal de Madrid)

El C. Abadía, propor e lo siguiente:

"En vista de lo expuesto por el señor Presidente, suspéndase lo que se discute hista la próxima sesión.»

El Presidente Artas, la modifica así:

"En vista de lo expuesto por el s nor Presidente, suspendase lo que se discuce hasta la próxima sesión y nómbrese una comisión compuesta de dos Honorables C. y el señor Presidente para que en asocio del seños Alcalde visiten los trabajos que se llevan a efecto en la actualidad."

El Presidente Arias, sustenta su modificación diciendo que si esos trabajos se abandonan mayor será el perjuicio q' recibi el Municipio; que algun s calles se han principiado a Toca en el día de mañana, ceñirse la banda presidencial al en. a componer y no terminarlas será tanto como perder sin proc

Continúa la discusión de la modificación anterior. El C. Esquivel, dice que está de acuerdo con la resolución pero no con la modificación. Arias hace presente que paración, alcanzando de este modo el premio a sus desvelos y a su ha hech) saber que las medidas de reaju de se hicieron por el Concejo saliente. Continua Esquivel, manifestando que le Sube el doctor Arias a la presidencia en momentos en que la dará su voto a la revolución porque ella es una medida salvadora para e erario municipal; que lo cierto y verdadero es el informe del Tesorero, y que en esas condiciones nada más gos (políticos desde luego) tratan de crearle dificultades con sus justo que emprender enseguida una labor de economía, pues ambiciones y sus fines que no envuelven más que apetitos desmedi to que el mameipio está endeulado y debe ante todo procu-

El Presidente Arias, sugiere al Concejo, que al Alcalde apenas le faitan trece o catorce días para ser reemplazado, posiblemente, y que en vista de ello por qué no se le permisición ni de zancadillas; tenemos que ayudar a salvar nuestra Re- te que termine esos trabajos y parda verse así su labor? Que pública de las garras de los buitres que la asedian y unidos for oj lá el Concejo se de cuenta de que la paralización de los maremos el bloque inmovible que se llame Panamá sin zonas ni trabajos en ciertas calles de la ciud d traerá por consecuen cia la pérdida completa de lo que ya está principiado; que lo que ahora se pue le bacer con una pequeña suma mañ ina a ser la rémora para un gobierno joven q tiene a la cabeza un ciu costará fuerte erogación al Tesoro del Distrito; que su inte rés en esas obras no es otro que el de cooperar con el Alcalde, eu quien se advierte el mayor propósito y buena volun-

> El C. Abadía, solicita permiso de la cámara para retirar su proposición y ésta acce le a ello.

Sometida a votación la modificación del Presidente Arias, es negada, obteniendo solamente los votos afirmativamente del Presidente Arias y del C. Abadía.

En discusión el proyecto de resolución del C. Alfonso, Los yankees ganan la primera serie de los juegos mundiales sometida a votación es aprobada por mayoría. El Presidan-

te Arias, pide se haga constar su voto en blanco.

El C. Contreras, pide la palabra para proponer y presenta un proyecto a la consideración de la cámara. Se le dá lectura, cuyo contenido versa sobre restricciones a los comerciantes que vienen de paso a la ciudad establecen la venta de baratillos y luego se marchan causando grandes perjuicios al comerciante radicado y estable en la plaza.

El C. Abadía, hace presente que ese proyecto es inad-

misible por cuanto no está en la forma correcta.

El Presidente Arias, dice que la idea del proyecto es simpática, pero que debe hacerse en forma de Acuerdo que incluya los tales garantía del comercio de la plaza. Sugiere al autor que retire su Habla el C. Alfonso, y dice que su resolución no en proyecto y lo presente en la forma indicada. Con la venia de la

No habiendo más de qué tratar se supende la sesión a las 10

El Presidente del Concejo, A. E. ARIAS.

El Secretario, L. Meza.

## Aviso

Nos es grato participar a nue tros clientes y al publico en general, que desde esta fechi ha dejado de trabajar en nuestra sucurs il de David el señor Simón D, Lewis. y por lo tanto cualquier ges.

tión o pago debe hacerse di\_ rectamente con la casa.

Octubre 1º de 1932 PER Z DABAH & Co.



### Dr PACLI PARA LA MARTIR

DEL HOGAR

Lau interminables horas de trabajo que está obligada a seportar, para llevar adefante a sus seres queridos, debilitan grandemente su organismo, ella lo sabe pero ante el temor de una enfermedad que habría de dejar el ho jar en solícita atención

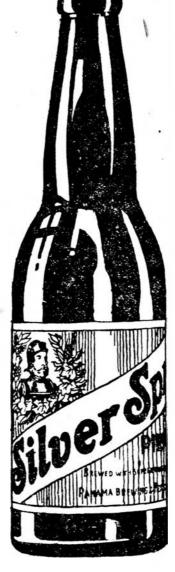
de ma fre, recurre al VINO DEL DR. PAOLI

que mantendrá su organismo en perfecta salud, y repondrá el exceso de desgaste

> edades. **\***

Eficaz pira todas Isa

De venta en La Farmacia Central



Tome e la cerveza que es la popular en el Istmo, prefe 3 rida de los caballeros de buen

# EXHIBICION

# Nuevo FORD

MODELOS 1932

DE "4" y "8" CILNDROS CON ACABADO DE LUXE

COMPRE SU CARRO -- COMPREAUN

# FORD

EL CARRO DE MAS VALOR POR SU PRECIO FAETON ROADSTER, CABRIOLE, PIC-UP ····· LISTOS PARA ENTREGAL.....

AGENTE FORD AUTORIZADO

Engrase y Reparaciones Servicio MALLK

## VAPOR "BARU" ESTUDIANTES

PRECIOS ESPECIALES

PASAJES DE IDA Y REFRESO: PRIMERA CON CAMAROTE..... B. 18.39

PRIMERA SIN 12.00 SEGUNDA ..... 10.00

SALE DE PANAMA SABADO 17 RESERVE SU PASAJE

Gmo. Tribaldos Jr. DAVID

# ATLAS



sosteniendo su fama Sigue sin cambiár ni 13 Ca'idad ni de Nombre.